



قطاع الشؤون الاجتماعية  
إدارة الأسرة والطفولة

## **التوصيات الصادرة عن الدورة الثامنة عشر للجنة الطفولة العربية**

20-22 نوفمبر / تشرين ثان 2012  
القاهرة - مقر الأمانة العامة

## البند رقم (1)

### تقرير نشاط إدارة الأسرة والطفولة

فيما بين الدورتين السابعة عشر والثامنة عشر للجنة الطفولة العربية

الدوحة 2011 - القاهرة 2012

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- مذكرة الأمانة الفنية،

توصي بما يلي:

1- توجيه الشكر لجمهورية العراق على مساهمتها المالية لعقد "منتدى المجتمع المدني العربي الرابع للطفولة ومنتدى الأطفال العرب" اللذين عقدا خلال الفترة من 2-4/7/2012 في بيروت بالجمهورية اللبنانية.

2- توجيه الشكر للمجلس العربي للطفولة والتنمية على تنظيم "منتدى المجتمع المدني العربي الرابع للطفولة ومنتدى الأطفال العرب"، وتأمين دوره في تحفيز وتنسيق جهود المجتمع المدني العربي لدعم وتنمية الطفل.

3- حث الدول الأعضاء على المشاركة في منتدى المجتمع المدني العربي للطفولة الخامس، الذي سيعقد في دولة قطر بالتعاون مع المركز الثقافي للطفولة، تحت عنوان "تنشئة الطفل العربي في مجتمع المعرفة" خلال عام 2014.

## البند رقم (2)

### متابعة القرارات الصادرة عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- القرار رقم (565) الصادر عن الدورة العادية الثالثة والعشرين لمجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة (بغداد 2012)،
- وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي على المستوى الوزاري رقم 1908 الصادر عن الدورة التاسعة والثمانين، المنعقدة بتاريخ 2012/2/9.
- وقرار مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب رقم 681 الصادر عن الدورة العادية الحادية والثلاثين المنعقدة بتاريخ 2011/12/11-10،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- والقرارات الصادرة عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

توصي بما يلي:

1. الطلب من الأمانة الفنية مواصلة الجهود لتنفيذ "المشروع العربي للنهوض بالطفولة المبكرة" بالتعاون والتنسيق مع الجهات العربية والدولية ذات الصلة.
2. الطلب من الأمانة الفنية رفع القرار رقم (876) الصادر عن الدورة العادية السابعة والعشرين لمجلس وزراء العدل العرب (فبراير 2012)، والقاضي باعتماد الدليل التشريعي الاسترشادي لحقوق الطفل بصيغته المعدلة وتعميمه على الجهات المعنية في الدول العربية للاسترشاد به، إلى مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته العادية الثانية والثلاثين (ديسمبر 2012).

3. الطلب من الدول الأعضاء موافاة الأمانة الفنية بملاحظاتهما حول النظام الداخلي للجنة الاستشارية العربية لحقوق الطفل" ليتسنى وضعه في صيغته النهائية وعرضه على مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورة قادمة لإقراره.

4. توجيه الشكر إلى القاضي/ جون قزي، والأستاذ/ محمد عبده الزغير، خير شؤون الطفولة، لجهودهما في إعداد الدراسة المقارنة حول "تحفظات الدول العربية على الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل والبروتوكولين الإضافيين الملحقين بها".

5. حث الدول الأعضاء التي لم تصادق على البروتوكولين الاختياريين الملحقين باتفاقية حقوق الطفل على المصادقة عليهما، وكذلك رفع تحفظاتها على الاتفاقية والبروتوكولين الملحقين بها إن أمكن، خاصة تلك التي لا تتماشى مع المبادئ الأساسية للاتفاقية.

**البند رقم (3)**  
**التعاون مع اليونيسيف**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- اتفاقية التعاون الموقعة بين كل من المكتب الإقليمي لليونيسيف والقطاع الاجتماعي بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، (سبتمبر/ أيلول 2011)،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

1. توجيه الشكر للمكتب الإقليمي لليونيسيف على التعاون مع إدارة الأسرة والطفولة في تنفيذ عدد من الأنشطة والبرامج، وعلى تقديم الدعم الفني اللازم لذلك.
2. الطلب من الأمانة الفنية عقد دورة تدريبية حول "كيفية إعداد التقارير المقدمة إلى اللجنة الدولية لحقوق الطفل"، بالتعاون مع المكتب الإقليمي لليونيسيف، مع إعطاء أولوية للدول التي ستقدم تقاريرها خلال العامين القادمين" وذلك في المملكة الأردنية الهاشمية خلال العام 2013.
3. الطلب من المكتب الإقليمي لليونيسيف تقديم الدعم الفني والمالي لإعداد النسخة الثانية من "التقرير العربي المقارن لمدى أعمال توصيات دراسة الأمين العام للأمم المتحدة لوقف العنف ضد الأطفال والتي من المقرر إصدارها خلال عام 2013 بحيث يغطي المرحلة الزمنية 2010-2012.

**البند رقم (4)**  
**البروتوكول الاختياري الثالث**  
**الملحق بالاتفاقية الدولية لحقوق الطفل**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- البروتوكول الاختياري الثالث الملحق بالاتفاقية الدولية لحقوق الطفل المتعلق بإجراء تقديم البلاغات،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- و"بيان الدوحة"، الصادر عن ورشة عمل "البروتوكولات الاختيارية الملحقة بالاتفاقية الدولية لحقوق الطفل وآلية أمين المظالم"،
- وتقرير وتوصيات ورشة عمل "البروتوكولات الاختيارية الملحقة بالاتفاقية الدولية لحقوق الطفل وآلية أمين المظالم" (الدوحة 2012)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

1. توجيه الشكر للمكتب الإقليمي لليونيسيف ومكتب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة بشأن العنف ضد الأطفال، ومؤسسة إنقاذ الطفل، على إعداد الدليل التعريفي Advocacy Tool حول البروتوكول الاختياري الثالث الملحق باتفاقية حقوق الطفل.
2. الطلب من الأمانة الفنية حث الدول الأعضاء على الانضمام والتوقيع والمصادقة على البروتوكول الاختياري الثالث للاتفاقية الدولية لحقوق الطفل، المتعلق بإجراءات تقديم البلاغات، والذي يمنح الأطفال ضحايا الانتهاكات إمكانية الوصول المباشر إلى الآليات الدولية لحقوق الإنسان ذات الصلة بتقديم البلاغات.
3. الطلب من الأمانة الفنية حث الدول الأعضاء على إنشاء مؤسسات وطنية مستقلة كـ"أمين المظالم" تتواءم مع مبادئ باريس والإجراءات الخاصة بحماية حقوق الطفل،

وذلك لتلقي الشكاوي والبلاغات ورصد ومراقبة انتهاكات حقوق الطفل على المستوى الوطني.

4. الطلب من الأمانة الفنية عقد ورشة عمل متخصصة حول " البروتوكول الاختياري الثالث الملحق بالاتفاقية الدولية لحقوق الطفل والمتعلق بإجراء تقديم البلاغات" خلال عام 2013، وذلك بالتعاون مع المكتب الإقليمي لليونيسيف ومكتب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة بشأن العنف ضد الأطفال، في مقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ما لم تتقدم إحدى الدول الأعضاء بطلب الاستضافة.

**البند رقم (5)**  
**إنشاء آلية عربية للطفولة**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- القرار رقم (565) الصادر عن الدورة العادية الثالثة والعشرين لمجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة (بغداد 2012)،
- وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي على المستوى الوزاري رقم 1898 الصادر عن الدورة الثامنة والثمانين المنعقدة بتاريخ 2011/9/15،
- وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي على المستوى الوزاري رقم 1908 الصادر عن الدورة التاسعة والثمانين، المنعقدة بتاريخ 2012/2/9،
- وقرار مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب رقم 681 الصادر عن الدورة العادية الحادية والثلاثين المنعقدة بتاريخ 2011/12/11-10،
- وقرار مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب رقم 678 الصادر عن الدورة العادية الحادية والثلاثين المنعقدة بتاريخ 2011/12/11-10،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- والقرارات الصادرة عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- وتوصيات لجنة الطفولة العربية في دورتها السابعة عشر (الدوحة 2011)،
- وتقرير وتوصيات اجتماع اللجنة التحضيرية لمناقشة "وثيقة مشروع لإنشاء آلية عربية للطفولة" (القاهرة 2012)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

- الطلب من الأمانة الفنية عرض وثيقة مشروع "إنشاء آلية عربية للطفولة"، على مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب خلال الدورة الثانية والثلاثين، وذلك ليتسنى البدء في اتخاذ الإجراءات اللازمة لإنشائها.



**البند رقم ( 6 )  
الإعلام الموجه للطفل (بند دائم)**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- قرار مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب رقم 678 الصادر عن الدورة العادية الحادية والثلاثين المنعقدة بتاريخ 10-11/12/2011،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- وتوصيات لجنة الطفولة العربية في دورتها السابعة عشر (الدوحة 2011)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

- 1- الطلب من الأمانة الفنية بالتعاون مع المجلس العربي للطفولة والتنمية عقد دورات لتدريب الإعلاميين في مجال حقوق الطفل.
- 2- الطلب من الدول الأعضاء المشاركة في تمويل مشروع تدريب الإعلاميين في مجال حقوق الطفل، ومشروع المرصد الإعلامي لحقوق الطفل العربي.
- 3- الطلب من الأمانة الفنية مواصلة التعاون والتنسيق مع المشروع العربي لصحة الأسرة والمجلس العربي للطفولة والتنمية والأجفند لإجراء دراسة حول "واقع الأداء الإعلامي العربي في مجال حقوق الطفل".

**البند رقم (7)**  
**الدليل الإرشادي حول الأطر القانونية والسياسات**  
**والآليات لحماية الأسرة العربية**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- القرار رقم (685) الصادر عن الدورة الحادية والثلاثين لمجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب (بيروت 2011)،
- والتوصية الصادرة عن لجنة الأسرة العربية في دورتها السادسة (القاهرة 2012)،
- والتوصية الصادرة عن لجنة الأسرة العربية في دورتها الرابعة (تونس 2008)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

- الطلب من الأمانة الفنية عرض "الدليل الإرشادي حول الأطر القانونية والسياسات والآليات لحماية الأسرة العربية" على مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته القادمة لإقراره كوثيقة استرشادية للدول عند وضع القوانين الوطنية الخاصة بحماية الأسرة.

**البند رقم (8)**  
**البرلمان العربي للأطفال (بند دائم)**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- القرار رقم (535) الصادر عن مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة في دورته الثانية والعشرون (سرت 2010)،
- والقرار رقم (648) الصادر عن مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته الثلاثين (القاهرة 2010)،
- والقرار رقم (678) الصادر عن مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته الحادية والثلاثين (بيروت 2011)،
- والقرار رقم (682) الصادر عن مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته الحادية والثلاثين (بيروت 2011)،
- والخطة الخمسية لمجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب (2012 - 2016)،
- إعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- وتوصيات لجنة الطفولة العربية في دورتها السابعة عشر (الدوحة 2011)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،

**توصي بما يلي :**

1. تتمين مبادرة الجمهورية اللبنانية بطلب استضافة أعمال الدورة الأولى للبرلمان العربي للأطفال خلال عام 2013، على أن يتم عقد الدورات التالية بالتناوب وحسب الترتيب الهجائي للدول الأعضاء، وذلك وفق النظام المعمول به في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.
2. الطلب من الدول الأعضاء التي ترغب في تقديم مساهمات أو تبرعات للحساب الذي ستخصصه الأمانة العامة لجامعة الدول العربية للبرلمان العربي للأطفال، إبلاغ الأمانة الفنية بذلك في موعد أقصاه الأول من فبراير/ شباط 2013.

3. الطلب من الدول الأعضاء التي أنشأت برلمانات وطنية للأطفال، إرسال الرابط الخاص بالموقع الإلكتروني للبرلمان ليتسنى التعرف على أنشطته، وذلك لرفعها على الموقع الإلكتروني لإدارة الأسرة والطفولة [www.famchildlas.org](http://www.famchildlas.org).

**البند رقم (9)**  
**وثيقة "مبادئ توجيهية حول**  
**ضمان حقوق الأطفال في حالات الطوارئ"**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- القرار رقم (678) الصادر عن مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورته الحادية والثلاثين (بيروت 2011)،
- وإعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- وتوصيات لجنة الطفولة العربية في دورتها السابعة عشر (الدوحة 2011)،
- وتوصيات المؤتمر الإقليمي العربي تحت عنوان "حق الأطفال في التعليم في حالات الطوارئ" (مقر الأمانة العامة: 29-30 يونيو/ حزيران 2011)،
- وتوصيات اجتماع فريق العمل المعني بوضع "وثيقة مبادئ توجيهية حول ضمان حقوق الأطفال في حالات الطوارئ" (عمان 2012)
- ومذكرة الأمانة الفنية،
- ووثيقة "مبادئ توجيهية لضمان حقوق الأطفال في حالات الطوارئ"،

**توصي بما يلي :**

- الطلب من الأمانة الفنية تشكيل مجموعة عمل تضم كل من مؤسسة إنقاذ الطفل الدولية والمكتب الإقليمي لليونيسيف، بهدف تطوير وثيقة "مبادئ توجيهية لضمان حقوق الأطفال في حالات الطوارئ"، للخروج بـ"خطة عربية شاملة لضمان حقوق الأطفال في حالات الطوارئ"، تمهيداً لعرضها على مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب في دورة قادمة. على أن تعقد مجموعة العمل أولى اجتماعاتها خلال شهر يناير/ كانون ثان 2013.

**البند رقم (10)**  
**حقوق الطفل في الدساتير العربية**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- مذكرة الأمانة الفنية،
- وورقة العمل حول "حقوق الطفل في الدساتير العربية"،

توصي بما يلي :

1. حث الدول الأعضاء على تضمين ومواءمة دساتيرها مواد خاصة بقضايا وحقوق الطفل بما يتوافق مع الالتزامات والمواثيق الدولية والإقليمية المصادق عليها، وبما يضمن مصلحة الطفل الفضلى وحمايته من كافة أشكال التمييز والعنف.
2. الطلب من الأمانة الفنية عقد ندوة حول "حقوق الطفل في الدساتير العربية" وذلك خلال عام 2013، بالتعاون مع المنظمات العربية والدولية ذات العلاقة.

**البند رقم (11)**  
**اليوم العربي لليتيم**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- مذكرة الأمانة الفنية،

توصي بما يلي :

1. الطلب من الأمانة الفنية عقد ندوة يتم خلالها التباحث حول إمكانية وجدوى إنشاء مؤسسة وقفية عربية لتمويل المشاريع الموجهة للأيتام، وذلك بهدف ضمان استدامة تمويلها، على أن يشارك في الندوة نخبة من رجال الدين والتربويين ومنظمات المجتمع المدني المعنية.
2. الطلب من الدول الأعضاء التي لديها تجارب حول إنشاء مشاريع تنمية يخصص ريعها للأيتام، موافاة الأمانة الفنية بمبرئياتها حول هذا الموضوع وذلك في موعد أقصاه منتصف شهر يناير/ كانون ثان 2013.

## البند رقم (12) المسؤولية الاجتماعية لقطاع الأعمال

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،  
وبعد إطلاعها على:

- إعلان مراكش الصادر عن المؤتمر العربي الرابع رفيع المستوى لحقوق الطفل (مراكش 2010)،
- ومذكرة الأمانة الفنية،
- والعرض المقدم من مؤسسة إنقاذ الطفل السويدية،

توصي بما يلي :

1. الطلب من الدول الأعضاء حث الجهات المسؤولة عن الطفولة بالقطاع الحكومي للحوار والدخول في شراكات مع قطاع الأعمال، بهدف جلب دعم لتنفيذ برامج تنمية تساهم في إنقاذ حقوق الطفل وتأمين مستوى حياة أفضل للأطفال.
2. الطلب من الدول الأعضاء العمل مع ممثلي قطاع الأعمال على اعتماد مبادئ عامة لاحتزام حقوق الأطفال من خلال الالتزام بسياسات إدارية وتوظيفية وتسويقية تراعي حقوق الطفل، ومن خلال منتجات وخدمات آمنة للأطفال وبرامج مجتمعية موجهة لصالحهم.
3. الطلب من الدول الأعضاء العمل على بناء قدرات الشركات التجارية والجمعيات الأهلية والجهات الحكومية حول اعتماد السياسات والإجراءات والمنهجيات المتصلة بالمسؤولية الاجتماعية.
4. الطلب من الأمانة الفنية عقد ورشة عمل حول "مفهوم المسؤولية الاجتماعية لقطاع الأعمال" بالتعاون مع مؤسسة إنقاذ الطفل السويدية Save the Children Sweden والمكتب الإقليمي لليونيسيف، وذلك خلال عام 2013.



### البند رقم (13)

## التمكين المالي للأطفال والياfecين في المنطقة العربية

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- مذكرة الأمانة الفنية،
- والعرض المقدم من منظمة تشايلد أند يوث فاينانس انترناشيونال،

توصي بما يلي :

- دعوة الدول الأعضاء إلى المشاركة في ورشة العمل التي ستعقدتها منظمة تشايلد أند يوث فاينانس انترناشيونال خلال شهر مايو/ أيار 2013 في اسطنبول بجمهورية تركيا.

**البند رقم (14)**  
**الاحتفال باليوم العربي للطفل**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

– مذكرة الأمانة الفنية،

توصي بما يلي :

1. الطلب من الأمانة الفنية التنسيق مع الجهات المعنية في جمهورية العراق لبحث إمكانية عقد الملتقى العربي للأطفال (الحادي عشر) في بغداد بمناسبة اختيارها عاصمة للثقافة العربية (2013).

2. أن يتم الاحتفال باليوم العربي للطفل للعام 2013، على المستوى الوطني في الأول من أكتوبر/ تشرين أول مع إصدار بيان من الأمانة العامة بهذه المناسبة.

**البند رقم (15)**

**موعد ومكان عقد الدورة التاسعة عشر للجنة الطفولة العربية**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- مذكرة الأمانة الفنية،

توصي بما يلي :

- عقد الدورة العادية التاسعة عشر للجنة الطفولة العربية خلال شهر سبتمبر/أيلول 2013 برئاسة الجمهورية اللبنانية.

**البند رقم (16)**  
**ما يستجد من أعمال**

إن لجنة الطفولة العربية في دورتها الثامنة عشر،

وبعد إطلاعها على:

- ورقة العمل المقدمة من البرلمان العربي حول "دور البرلمان العربي في تفعيل وحماية تشريعات حقوق الطفل"،

توصي بما يلي :

- الطلب من البرلمان العربي بحث إمكانية التعاون والتنسيق مع الأمانة الفنية لعقد الدورة الأولى للبرلمان العربي للأطفال الذي سيعقد في الجمهورية اللبنانية خلال عام 2013.